

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الْمَجِيدِ بْنِ سَهِيلِ بْنِ
عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ
الْخُدْرِيِّ، وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا - أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَعْمَلَ رَجُلًا عَلَى
خَيْبَرٍ، فَجَاءَهُ بِتَمْرٍ جَنِيْبٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " أَكُلْتُ تَمْرَ خَيْبَرٍ هَكَذَا ". قَالَ لَا وَاللَّهِ يَا
رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا لَنَأْخُذُ الصَّاعَ مِنْ هَذَا بِالصَّاعَيْنِ،
وَالصَّاعَيْنِ بِالثَّلَاثَةِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ " لَا تَفْعَلْ، بَعْ الْجَمْعَ بِالذَّرَاهِمِ، ثُمَّ ابْتَغِ بِالذَّرَاهِمِ
جَنِيْبًا ".

Rapporté par Abu Sa`id Al-Khudri et Abu Huraira : Le Messenger d'Allah (ﷺ) a nommé quelqu'un comme gouverneur de Khaybar. Ce gouverneur lui a apporté une excellente sorte de dattes (de Khaybar). Le Prophète (ﷺ) a demandé : « Toutes les dattes de Khaybar sont-elles comme ça ? » Il a répondu : « Par Allah, non, ô Messenger d'Allah (ﷺ) ! Mais nous échangeons un Sa de cette sorte contre deux Sa de nos dattes, et deux Sa de cette sorte contre trois des nôtres. » Le Messenger d'Allah (ﷺ) a dit : « Ne faites pas cela (car c'est une forme d'usure), mais vendez les dattes mélangées (de qualité inférieure) contre de l'argent, puis achetez de bonnes dattes avec cet argent. »